

# SENCOR®

SOI 1100SL / SOI 1101RD  
SOI 1102TQ



## HU ■ Szájzuhany

*Az eredeti útmutató fordítása*

### OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

#### Általános figyelmeztetések

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos, valamint hasonló készülékek tapasztalatával nem rendelkező személyek, felügyelet mellett használhatják.
- A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- A sérült hálózati vezetékét csak szakszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés érheti. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.
- A szájzuhanyt csak langyos vagy hideg vízzel, illetve a jelen útmutatóban meghatározott speciális oldatokkal lehet használni.

#### Elektromos biztonság

- Az adaptert ne húzza ki a fali aljzattól a vezetékénél fogva. Az adapter vagy a fali aljzat megsérülhet. Ehhez a művelethez az adapter házáat fogja meg.
- Az adapter vezetékét ne tegye éles tárgyakra. A vezeték nem lóghat le az asztalról, és nem érhet hozzá forró tárgyakhoz.



#### Figyelmeztetés!

A készülékhez kizárólag csak a mellékelt adaptert használja. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne használjon más típusú adaptert.

- A készülékhez mellékelt adaptert ne használja más készülékekhez vagy más célokra.
- A hálózati adaptert és a vezetékét tartsa száraz állapotban.
- Az adapter vezetékét ne tekerje fel a készülékre.
- A hálózati adaptert nem szabad nedves és vizes kézzel a fali aljzathoz csatlakoztatni (vagy onnan kihúzni).
- A készülék adapterét csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékről.
- A készüléket 15 és 35 °C közötti hőmérsékleteken használja, töltsse fel és tárolja. A készüléket csak az akkumulátor teljes feltöltéséig csatlakoztassa az adapterhez. A töltés befejezése után az adaptert húzza ki a fali aljzattól.
- A készüléket ne tegye ki 50 °C-nál magasabb hőmérsékletnek. Ellenkező esetben a beépített akkumulátor megsérülhet.
- A készülékbe hosszú élettartamú akkumulátor van beépítve, amelyet csak márkaszervizben lehet kicserélni. Ne próbálja meg a készülék szétszerelését és az akkumulátor cseréjét.



### **Figyelmeztetés!**

A készüléket ne bontsa meg, a felhasználó nem szerelheti ki az akkumulátort. A készülék érintkezőit ne zárja rövidre, a készüléket tűzbe dobni tilos. Az akkumulátor nem megfelelő kezelése mérgező anyagok kiszivárgását, tüzet vagy robbanást okozhat.

- A készüléket ne tárolja, ne töltsé és ne használja csatlakoztatott adapterrel olyan helyen, ahol a készülék vízbe (kádba, mosdóba, medencébe stb.) eshet.
- Amennyiben a készülék az adapterhez csatlakoztatva vízbe esett, akkor a hálózati adaptert azonnal húzza ki a fali aljzatból, a készüléket csak ezt követően szabad a vízből kiemelni. A vízbe esett hálózati adaptert használni tilos. Az adaptert küldje márkaszervizbe ellenőrzésre, vagy vásároljon új adaptert a készülék eladójától.

### **Biztonságos használat**

- Ezt a szájuhanyt csak fogmosáshoz és száj higiéniahoz szabad használni. A készüléket kereskedelmi célokra, vagy állatok szájának a tisztításához használni nem lehet.
- A szájuhanyt és tartozékait kizárólag csak a jelen útmutatóban feltüntetett célokra használja.
- Amennyiben a közelmúltban valamilyen szájsebészeti műtéten esett át, kihúzták a fogát, illetve krónikus fog- vagy fogíny betegségben szenved, illetve ha a fogsorán végrehajtott fogorvosi beavatkozás miatt (korona, tömés stb.) a készülék használata közben kellemetlen vagy fájó érzése van, akkor forduljon tanácsért a fogorvosához.
- Ha a szájuhany használata után a fogínye vérzik, vagy a vérzés a készülék 2 hetes használata után szűnik meg, akkor erről konzultáljon a fogorvosával.
- Amennyiben bármilyen szájüreg probléma miatt bizonytalan a készülék használhatóságában, akkor forduljon tanácsért a fogorvosához.
- Ha a készülék vagy valamely tartozéka megsérült, akkor ezeket ne használja.
- A készülékhez csak a mellékelt tartozékokat használja. A készülékhez ne használjon más gyártótól származó tartozékokat és feltéteket.
- A készüléket és az adaptert csak beltérben szabad használni. A készüléket ne használja kültéren.
- A készüléket ne használja aeroszolos permetező, vagy oxigén adagoló berendezések közelében.
- A szájuhanyt és tartozékait ne tegye ki közvetlen napsütés vagy szélsőséges hőmérséklet hatásainak, illetve azt szabadban, nedves és poros környezetben ne tárolja és ne használja.
- A szájuhanyt és tartozékait ne tegye forró helyre, nyílt láng vagy más hőforrások (tűzhely, kályha stb.) közelébe.

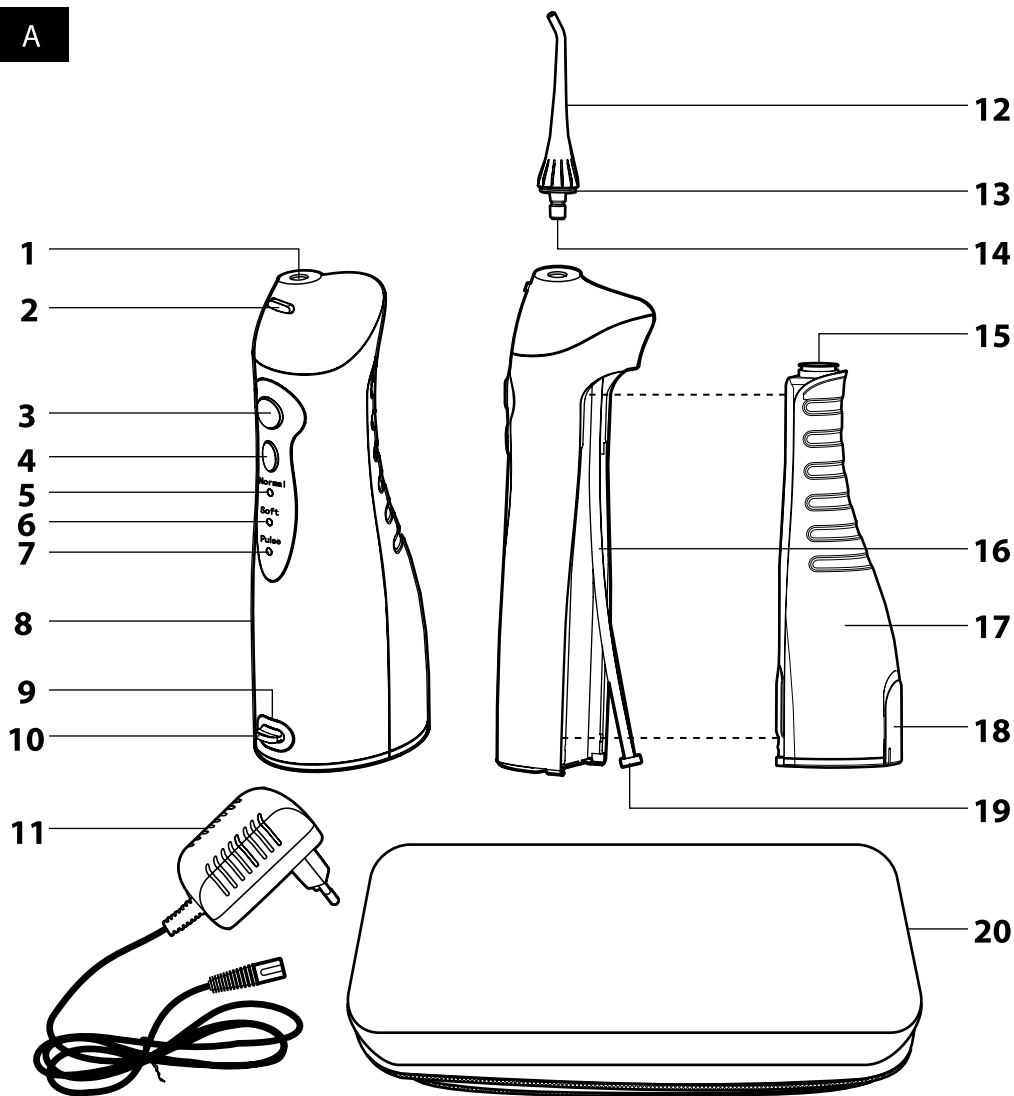


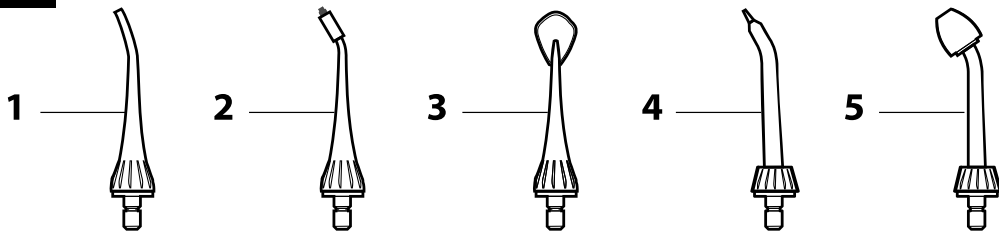
### **Figyelmeztetés!**

A készüléket tartsa száraz állapotban.

- Minden használatba vétel előtt ellenőrizze le a készülék és tartozékainak a sérülésmentességét. Sérült tartozékot használni tilos.
- Az akkumulátor töltése és a készülék használata közben a készülék kissé felmelegszik. Ez normális jelenség.
- A fúvókát ne nyomja nagy erővel.
- A sérülések megelőzése érdekében a tartályba ne töltsön túl forró vizet. A tartályba ne tegyen idegen tárgyakat.
- A fúvókát ne dugja a nyelve alá, fülébe, orrába, szemébe vagy más érzékeny helyre. Ellenkező esetben a vízszugár sérülést okozhat.
- A készüléket, a fúvókákat és a tartályt mikrohullámú sütőbe vagy mosogatógépbe tenni és ott tisztítani tilos.
- A tartozékok le- és felszerelése, a készülék tisztítása és karbantartása előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, továbbá ha a készüléket felügyelet nélkül hagyja vagy eltárolja, akkor a készüléket kapcsolja le és az adaptert is húzza ki a fali aljzatból. A készüléket és tartozékait száraz helyen tárolja.
- A készüléket tartsa tiszta állapotban. A készülék tisztítását és karbantartását, a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint hajtsa végre.
- A készüléken és tartozékain, a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtakon kívül, más karbantartást nem kell végrehajtani.
- Ha a szájuhany nem működik megfelelő módon, leesett, vagy más módon megsérült, akkor azt ne használja.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve azt bármilyen módon átalakítani. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

A



**B****HU**

## Szájzuhany

### Használati útmutató

- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor a készülékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

### A SZÁJZUHANY ÉS TARTOZÉKAI

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>A1</b> Fúvóka rögzítő furat              | <b>A11</b> Hálózati adapter         |
| <b>A2</b> Fúvóka kioldó gomb                | <b>A12</b> Fúvóka                   |
| <b>A3</b> Be- és kikapcsoló gomb            | <b>A13</b> Jelölő gyűrű             |
| <b>A4</b> Üzem mód kapcsoló                 | <b>A14</b> Fúvóka rögzítő           |
| <b>A5</b> „Normal” üzemmód kijelző          | <b>A15</b> Tartály töltőnyílás      |
| <b>A6</b> „Soft” üzemmód kijelző            | <b>A16</b> Vízcső                   |
| <b>A7</b> „Pulse” üzemmód és töltés kijelző | <b>A17</b> 150 ml-es víztartály     |
| <b>A8</b> Fogantyú                          | <b>A18</b> Alsó tartálynyílás fedél |
| <b>A9</b> Töltő aljzat                      | <b>A19</b> Szűrő                    |
| <b>A10</b> Töltő aljzat sapka               | <b>A20</b> Cestovné puzdro          |

- |   |  |
|---|--|
| <b>B1</b> Standard fúvóka<br>A normál tisztításhoz használható, eltávolítja a baktériumokat a fogak, valamint a fog és a fogíny közül.                          | <b>B4</b> Mélytisztító<br>A nehezebben hozzáférhető vagy az érzékeny helyek tisztításához használható. |
| <b>B2</b> Fogszabályozó tisztító<br>Fogszabályozó viselése esetén, illetve foghidak tisztításához használható.  | <b>B5</b> Orrtisztító<br>Az orr belső mosásához, por és virágpór stb. eltávolításához használható.     |
| <b>B3</b> Nyelvtisztító<br>A nyelv és az arc belső részének a tisztításához használható, eltávolítja a baktériumokat, az ételmaradékokat és az elhalt sejteket. |  |

### RENDELTETÉS

- A szájzuhanyt kizárólag csak szájhygiéniai célokra lehet használni. A szájzuhannyal a fogak közül, a fogínyről, a fogakról stb. kíméletes módon lehet eltávolítani a baktériumokat és az ételmaradványokat, miközben a vízugár hatékonyan masszírozza is a fogínyt. Alapos fogmosással együtt biztosítja a szájúreg és a fogak aktív ápolását és tisztítását, az egészséges fogak védelmét. A készülék kizárólag csak otthoni használatra készült, a készüléket ipari és kereskedelmi célokra használni nem lehet.

### AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

- A fúvókákat (**B1 - B5**) meleg víz alatt öblítse le.
- A víztartályt **A17** mosó felett néhányszor öblítse ki, majd a tartályba töltsön tiszta vizet (lásd a tartály megtöltésével foglalkozó fejezetet). A **B1** fúvókát dugja a készülékbe (lásd a fúvókák be- és kiserelésével foglalkozó fejezetet). A fúvókát fordítsa a mosó felé, majd a készüléket az **A3** gombbal kapcsolja be. Az **A4** üzemmód kapcsolóval válassza a „Normal” üzemmódot, és hagyja kifolyni a vizet a fúvókán keresztül a mosóba. A víz kiöblíti a csövet **A16** és a fúvókát is. A többi fúvókával (**B2 - B5**) ismételje meg az előző lépést.

### A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- A készülékbe lítium-ion akkumulátor van beépítve, amely biztosítja a készülék vezeték nélküli üzemeltetését. Az első használatba vétel előtt, vagy hosszú használati szünet után, a szájzuhanyba épített akkumulátort teljesen töltsen fel. Az akkumulátor teljes feltöltéséhez kb. 8 óra szükséges. A szájzuhany akkumulátorát csak az eredeti adatterről **A11** töltsen fel.



#### Figyelmeztetés!

Ügyeljen arra, hogy az aljzatba **A9** és a sapkára **A10** ne kerüljön víz. A hálózati adapter csatlakoztatása előtt a fogantyút **A8** és az aljzat környékét törölje szárazra.

- A sapkát **A10** húzza ki, és az **A9** aljzatba dugja be a hálózati adapter **A11** vezetékét. A hálózati adattert **A11** dugja a fali aljzatba. A töltést az **A7** kijelző villogása jelzi ki.



### Megjegyzés

Töltés közben a készüléket nem lehet bekapcsolni és nem lehet használni.

- A töltés befejezését az **A7** kijelző villogása jelzi ki. Előbb a hálózati adaptert **A11** húzza ki a fali aljzatból, majd a vezetéket húzza ki az **A9** aljzatból. A sapkát **A10** dugja vissza az aljzatba **A9**.



### Figyelmeztetés!

A szájuhány adapterét csak a töltés ideje alatt hagyja az elektromos aljzatban.

- A teljesen feltöltött akkumulátorral a készülék körülbelül 56 percig (azaz 2 hétig) használható, napi két szájtisztítást feltételezve. Ezt követően a akkumulátort ismét kell feltölteni.
- Az akkumulátor hosszú élettartamához kapcsolódó tanácsok.
  - A beépített akkumulátor tervezett élettartamának a megőrzése érdekében, az akkumulátort lehetőleg csak 15-35 °C közötti hőmérsékleten tölts fel, tárolja és használja. Az ennél alacsonyabb hőmérsékletek negatív hatással vannak az akkumulátor élettartamára.
  - Ne várja meg az akkumulátor teljes lemerülését. Az akkumulátort a teljes lemerülés előtt töltsd fel.
  - Ha a szájuhányt nem használja, akkor az akkumulátort 6 havonta legalább egyszer töltsd fel.

## A VIZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

- A viztartály **A17** úgy is feltölthető vízzel, ha arra a készülék **A8** is rá van helyezve. A kikapcsolt szájuhányt tartsa vízszintes helyzetben. Nyissa ki az alsó töltőnyílás fedelét **A18**, és a tartályba töltsön tiszta vizet, majd a fedelet zárja be. A készülékről a vizet törölje le.



### Tipp

A tartályba nem csak tiszta vizet, hanem szájuvizet, vagy szájuvíz vizes oldatát is be lehet tölteni. Szájuvíz használatával a szájuhány hatékonyabban tisztít. Ne használjon izopropil-mirisztátot, vagy nagy mennyiségben esszenciális olajok tartalmú szájuvizet. Az ilyen anyagokat tartalmazó szájuvizeket általában üvegbe vagy kerámiába csomagolva forgalmazzák. Ezek az anyagok károsíthatják az **A17** viztartály és a szájuhány egyéb műanyag alkatrészeit. A műanyag csomagolásban forgalmazott szájuvizeket lehet használni a készülékben.



### Figyelmeztetés!

A tartályba töltött víz legyen kellemes hőmérsékletű. Ne használjon 40 °C-nál melegebb vizet.

- A viztartályt **A17** önállóan is meg lehet tölteni vízzel. Az egyik kezével a fogantyút **A8**, a másik kezével a viztartályt **A17** fogja meg, majd a fogantyút **A8** emelje ki a viztartályból. Ügyeljen arra, hogy a vízcsövet **A16** ne érje sérülés. A viztartályba **A17** a felső töltőnyíláson **A15** keresztül töltsön be vizet. Ne töltsd túl! A készülékről a vizet törölje le. A viztartály **A17** és a fogantyú **A8** összeszerelése előtt előbb a viztartályhoz **A17** csatlakoztassa a vízcsövet **A16**. Ezt követően a viztartályt **A17** dugja az **A8** fogantyúba.

## A FÚVÓKÁK BE- ÉS KISZERELÉSE

- A fúvókák (**B1 - B5**) különböző színű megkülönböztető gyűrűkkel **A13** vannak ellátva, így a készüléket használó családtagok nem keverik össze a fúvókákat.
- A kiválasztott fúvóka rögzítő végét **A14** dugja az **A1** furatba a fogantyú **A8** felső részén. A fogantyút **A8** tartsa úgy, hogy véletlenül se nyomja meg az **A3** kapcsolót.
- A fúvóka kivételéhez nyomja be és tartsa benyomva az **A2** gombot, a fúvókát **A1** pedig felfelé húzza ki.

## A SZÁJUZHANY HASZNÁLATA

- A szájuhány használatba vétele előtt olvassa el a teljes használati útmutatót.
- A viztartályba **A17** töltsön tiszta vizet.
- Válasszon fúvókát és csatlakoztassa a készülékhez. A használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy a fúvóka nem sérült-e meg. Sérült tartozékokat használni tilos.
- Az üzemmód kapcsoló **A4** nyomogatásával válassza ki a használni kívánt üzemmódot.
  - **A5** kijelző, „Normal” üzemmód: normál vízugar, mindennapi szájtisztításhoz.
  - **A6** kijelző, „Soft” üzemmód: enyhébb vízugar, érzékenyebb fogíny tisztításához.
  - **A7** kijelző, „Pulse” üzemmód: intenzívebb tisztítás és a fogíny masszírozása.



### Megjegyzés

Az üzemmódot bekapcsolt készüléken is meg lehet változtatni.

- A fúvókát dugja a szája és hajoljon a mosdó fölé, hogy a víz a mosdóba tudjon kifolyni.
- A szájuhányt az **A3** gombbal kapcsolja be. A fúvókát és a vízugarat fordítsa a tisztítandó hely felé, pl. a fogai közé, a fognyára, a nyelvére stb.



### Tipp

A fúvóka recés végét megfogva, a fúvókát 360°-kal el lehet forgatni a készülékben, a tisztítandó hely kényelmesebb zuhanyoztatásához.

- A fúvókát lassan mozgassa, a vízugarat irányítsa a fogak közti hézagba. Tisztítsa meg kívül és belül is a fogorát.
- Alaposan tisztítsa meg a fogszabályozó, a korona, a híd stb. környékét.
- A fogíny masszírozásához a fúvókát merőlegesen fordítsa a fogíny felé, és a fogíny vonalát is zuhanyozza végig.
- Amikor a fúvókából már nem áramlik ki víz, akkor ez azt jelenti, hogy a viztartály **A17** kiürült. A készüléket az **A3** gombbal kapcsolja le, és töltsön vizet a tartályba. A szájuhány ismételt bekapcsolása után az utóljára beállított üzemmód kapcsol be.



### Figyelmeztetés!

Ha a használat közben az **A7** kijelző villogni kezd, akkor ez azt jelenti, hogy az akkumulátor szinte teljesen lemerült. Az akkumulátort a feltöltéssel foglalkozó fejezetben leírtak szerint töltsd fel.

- A szájuhányt az **A3** gomb megnyomásával lehet kikapcsolni. A fúvókát akkor húzza ki a szájából, ha a készüléket már lekapcsolta és a fúvókából már nem áramlik víz.



## Megjegyzés

A készülékbe beépített időkapcsoló két perc üzemeltetés után automatikusan lekapcsolja a szájuhanyt. Nem kell figyelnie a készülék használati idejét.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



### Figyelmeztetés!

A készülék tisztításához használjon 50°C-nál nem melegebb vizet és semleges tisztítószert. A tisztításhoz abrazív anyagokat, benzint, oldószereket stb. tartalmazó tisztítóanyagokat használni tilos. Ezek a készülék felületén maradandó sérüléseket okozhatnak. A szájuhanyt tisztítás közben ne merítse vízbe.

### VÍZTARTÁLY

- Minden használat után öntse ki a vizet a tartályból **A17**, ellenkező esetben abban baktériumok szaporodhatnak el. A víztartályt öblítse ki, csepegtesse ki belőle a vizet, majd hagyja megszáradni (vagy törölje szárazra).
- Ha a tartályba A17 szájvizet vagy szájvíz oldatot töltött, akkor a tartályt alaposabban kell kiöblíteni. Javasoljuk, hogy a víztartályba **A17** töltött vizet a készülék bekapcsolásával szivattyúzza ki, így az egész rendszer átöblítődik. A víztartályt öblítse ki, csepegtesse ki belőle a vizet, majd hagyja megszáradni (vagy törölje szárazra).

### FOGANTYÚ

- A fogantyút **A8** tiszta és száraz ruhával törölje meg. A makacsabb szennyeződések enyhén benedvesített ruhával távolítsa el. A felületet törölje tökéletesen szárazra. A víztartályt és a vízcsövet **A16** mindig törölje szárazra. A vízcsövet **A16** ne hajtogassa, ne törje meg és ne húzogassa!



### Figyelmeztetés!

A fogantyút **A8** nem lehet vízben vagy folyó víz alatt elmosni. A szájuhanyt és az adaptert **A11** óvja a fröccsenő víztől és egyéb folyadékoktól, azokat vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

### FÚVÓKÁK

- Minden használat után a fúvókát vízzel öblítse le, ezzel megelőzheti a lerakódások rászáradását. A fúvókát vízzel mossa le, majd puha ruhával törölje szárazra. Higiéniai okokból a fúvókát hathavonta cserélje ki, vásároljon új fúvókát.

### TÁROLÁS

- A használat befejezése után a szájuhanyt a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint készítse elő a tároláshoz. A szájuhanyt száraz és közvetlen napsütéstől védett helyen tárolja. Hosszabb tárolás esetén a víztartályt **A17** és a fogantyút **A8** külön tárolja.

## PROBLÉMA MEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék a kicsomagolás után nem működik.	A készülék hosszabb ideig rak tártárban volt, és legalább 3 hónapig nem volt feltöltve.	Az akkumulátort legalább 8 óráig töltsen.
A feltöltés után a szájuhanycsak néhány percig működik.	Az akkumulátor az élettartama végén jár.	A készüléket küldje márkaszervizbe vagy vigye a vásárlás helyére.
	Az akkumulátort csak rövid ideig töltötte.	Az akkumulátort legalább 8 óráig kell tölteni.
A víz nyomása kicsi.	A fúvóka eldugult.	Tisztítsa vagy cserélje ki a fúvókát.
	A fúvóka deformálódott.	A fúvókát cserélje ki.
	A vízcső szűrő eltömődött.	Tisztítsa meg szűrőt.
A fúvókából nem folyik víz.	A víztartály üres.	Töltsön vizet a tartályba.
	Erősen megdöntötte a készüléket.	A készüléket lehetőleg függőlegesen tartsa.

## MŰSZAKI ADATOK

### Szájuhanyc

Méret, fúvókával együtt (magasság x mélység x szélesség) .....	275 x 73 x 56 mm
Tömeg, fúvókával együtt .....	265 g
Víztartály térfogata .....	150 ml
Szivattyú frekvencia .....	1 400 impulzus/perc
Víznyomás .....	275 – 620 kPa
Védettségi (víz behatolása ellen) .....	IPX7

### Beépített akkumulátor

Típus .....

### Hálózati adapter

Névleges tápfeszültség .....	100–240 V AC
Névleges frekvencia .....	50–60 Hz
Kimenet .....	5 V DC/0,6 A

A készülék deklarált zajszintje 75 dB(A), ami „A” akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.



## A MŰSZAKI ADATOK MAGYARÁZATA

### Védettség (víz behatolása ellen):

**IPX7** – a készülék 1 méter mélyen vízbe merítve, 30 percig ellenáll a víz behatolásának.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

### AZ ELHASZNÁLÓDOTT AKKUMULÁTOR MEGSEMMISÍTÉSE

A készülék újrafeldolgozása előtt a beépített akkumulátort a készülékből ki kell szerelni. Figyelem! A következő lépések maradandó sérülést okoznak a készülékben! A szétszerelés megkezdése előtt a készülékből húzza ki az adapter vezetékét, és az akkumulátort a készülék bekapcsolásával merítse teljesen le. Szerelje le a tartályt **A17**. Egy csavarhúzóval szedje le a két gumi támaszt a fogantyú **A8** aljáról, és a két csavart csavarozza ki. A vízcső **A16** felső része mellett is csavarozza ki a két csavart. A fedél ezt követően levehető, hozzá lehet férni a készülék belsejéhez. Az akkumulátor vezetőkeit vágja el, majd az akkumulátort vegye ki. Az akkumulátor kiszerezését márkaszervizre is rábízhatja. Amennyiben a készüléket megsemmisítés céljából szétszerelték, akkor azt már nem szabad ismételten összeszerelni és használni.



Ez a jel azt jelenti, hogy az elhasználandó akkumulátorokat és elemeket nem szabad a háztartási hulladék közé kidobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az akkumulátorokat és elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. Az akkumulátorok és elemek megfelelő módon történő megsemmisítésével Ön is hozzájárul a negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez.

#### Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben elhasználandó akkumulátorokat vagy elemeket kíván ártalmatlanítani, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.

### A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

### AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem doborható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználandó termék az üzletben is leadható. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

#### Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

#### Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.